

اسلام گزینی

مغاری : « دینی برقیات ، حیاتی برقیہ » در .

ییل ۱ - صیائی ۹
۱۰ رجب ۱۳۳۲
۲۲ مایس ۱۳۳۰
مدیری : حلیم ثابت

مقام افتانك بر فتواسی مناسبتله

— مجموعه حزك آلتجی صایبندده « دارالخلافه
باب فتواسنك بر افتاسی » سرلوحه سی آلتده كوشخانه لی
بعض قارده شلریز طرفندن جمعه و بایرام نمازلرنده خطبه لرك
تور كجه اوقونمه لری جائز اولوب اولادینی استفتار ایدلش
وباب فتواجه تور كجه خطبه نك تحریماً كراهته كیدلش
اولدینی یازلدی ایدی . حتی صوكر ا باب فتواجه مستفتینك
تجزیه سی طالب ایدلش اولدیغنی ده ایشیددرك كندی
كندیجه اللهیه توجه ایله بونلرك مظهر هدايت و مغفرت
اولالری ایچون دعا لرایندی ایدك . ایشته ینه بو
مناسبتله فاضل محترم محمد بهاء الدین بك طرفندن یازیلان
مقاله یی درج ایدیوروز : —

جمعه و بایرام نمازلرنده خطبه لرك لسان ترکی ایله قرائتی تحریماً مکروه اولدیغنه
دائر مقام افتا طرفندن بر فتوی اعطا ایدلدیکی اسلام مجموعه سنك نسخه اخیر مسندن
برنده منظور عاجزی اولدی .. بو خصوصده هرشیدن اول کتب معتبره فقهیه نك
منقولات فرعیه سی علی الاختصار عرض ایتمك ایسترم ..
ارکان صلاتدن اولان قرائت آیات فرقانیه بحثه مراجعت ایده جك اولورسه ق
شویه برمسأله مختلف فیها نك بین الإمامة المجتهدین مدار مناقشه و مناظره اولدیغنی
کوریروز : « القراءة هل تثبت بالفارسیة کأثبت بالعربیة » ایشته بومسأله مهمه نك
حلنده آرای ارباب اجتهاد شو وجهاله تصنف و انقسام ایله مشدر : امام ابوحنیفه یه
کوره جواز یا لکز ثابت دکل همده مطلق ، در . لسان فارسی اوزره قراءه
آیات وسور ایله رك ادای فریضة صلاة ایدن کیمسه ایستر لسان عربی یی کمالیق
تلفظ ایتمك استعداد و قابلیتده بولونسون و ایسترسه بعض عوارض اعتیادیه و یا
فقدان تعلم و رسوخدن ناشی لسان مذکور ی مطلوب درجه ده اتیان و « ترتیل »
ایتمکدن عاجز اولسون ؛ حکم : لا یتغیر ، یعنی قرائت واقعه نك علی کلا التقدیرین
فریضة مأمور بهائی اجزاسی امر مقرر در . امام ابو یوسف ایله امام محمد کوره
حکم ، مطلق دکل مقید و مقسم در . امامین مشارالیهما جوازی فقدان « احسان »
شرطی ایله تقید ایتدیلر . بناء علیه لسان عربیه کما یبغنی تلاوته قدر تیاب اولان

مصلی حقه عنایتک غیری هر هانکی بر لسان مجزی و فساد صلاة متفی دکلدر .
بالعکس تلاوة مکلفه نی بروجہ مشروح تأدیہ دن عاجز اولان کیمسه حقه
قرائت بغیر العربیہ مجازدر .

امام شافعی به کلهجه : رأی امام ادریس تماماً رأی حنفی به معارضدر . امام
مشارایه « فارسیه ایله قرائت علی الاطلاق غیر جائزدر » دیدی . قاره ایستر
محسن اولسون ایستر غیر محسن ... آکا کوره قدرت احساندن ساقط اولان
کیمسه تهلیل و تسبیح ایله ادای صلاة ایلرده لسان فارسی ایله اتیان قراءه ایله من ..
والانمازی فاسد اولور .

کله لم بو اوج رأی متخالفک دلیلرینه : امام شافعی دییورکه جناب حق
« فاقروا ما یسر من القرآن » آیت جلیله سیله نمازده قراءه قرآنی امر بیوردی ..
قرآن ایسه لغة عرب ایله منزل اولاندور . بنته کیم بر آیت اخراده « انا انزلناه
قرآناً عربیاً » بیوریلور . دیمک که فارسی ، بر نوع « مفهوم مخالفت » طریق
استدلالی ایله ، قرآن دکلدر . مکلف ایچون عهده امر و فرمان الهیدن
خلاص ، آنجق لسان عرب اوزره اولان قرائته اختصاص ایتمشدر . السنه
اخرایده ساری و آنلر حقهده عینی حکم جاری اوله ماز .. بوندن ماعدا
دلیل عقلی اوله رق دنیاه بیلورکه « قرآن معجزدر » اعجاز ایسه من حیث اللفظ
اولوب صور نظمیه نک زوالیه منعدم اولور . بو حالده نتیجه قیاسیه اوله رق
مترجم فارسینک قرآن اوله میه جفی قبول ایتمک ضروری اولور .. حتی ، امام
مشارایه دییور ؛ بوکا منیدرکه مترجم فارسینک جنب و حائض طرفدن حرمت
قرائتی آنجق احسان بالعربی به عدم قدرت حالده ثابتدر . قادر اولانه کوره
ترجمه فرقان ، کلام معجز اولان قرآن دکلدر .. بو « لایمسه الا المطهرون »
حکمی آنک حقهده منطبق اولماز ..

فقط عجز حالده تکلیفک بحسب الامکان اولسی دلیلله ، معنایه مراعاة تعین
ایدر .. خلاصه شافعی به کوره فارسی قرآن اوله ماز و بناء علیه قرائتی ایله امر
ایدیله من ..

کله لم دلیل حنفی به : امام اعظم سرد دلائل ایدیورده دییورکه ، نمازده
واجب اولان قرائت ؛ ذات الهی ایله قائم ؛ و تاریخ ، نصیحت ، ترغیب ،

اخافه مدح وتعظیم دن بر شینه متلازم اولان کلام صفت ازلیه سینه دال بر واسطه
لسانیة افهام اولسی نقطه نظرندن اولوب یوقسه الفاظ عربیه دن منتج و معکس
کلام الله اولان معانی آیات آنده بطریق التبعیه مندرج اولوق اعباریله دکدر .
هرته قدر دلالت لفظیه وضعی ایسه معنای دلالت بر لفظدن لفظ آخره و بر لهجه دن
لهجه دیگره تبدل ایدر ماهیته دکدر . دیگر طرفدن « انه لفي زبر الاولين »
« ان هذا لفي الصحف الاولى » صحف ابراهیم و موسی ، کبی آیات جلیله ده جناب
حق قرآنده مروی و محکی اولانک صحیفه ابراهیم و موسی اوزرنده ده مکتوب
اولدیغنی بیان بیوریور . مع هذا که ابراهیم و موسانک صحفنده وارد اولانلر
البته قرآن کریمده وارد اولانک لفظاً و لساناً عینی ذکل ایدی ..

ایشته امام اعظم بو صورته مسأله بی وضع ایتدکن صکره ادله خلافیه
ابتدار ایدیور و دییور که : شافیه نک قرآن آنحق لغة عربیه ایله نازل اولاندر
وعربینک غیری ایله نماز جائز دکدر ، قوله بوجه آتی ایکی جواب ویرمک
ممکندر ..

(۱) لسان عرب ایله نازل اولانک قرآن اولسی « مترجمات » ک قرآن
اولسنی نفی ایتمز . بوراده مفهوم مخالفنک ادله صحیحهدن اولوب اولدیغنی
مسأله اصولیه سی کندی کوستریور . فی الحقیقه شو کوردیکمز شکه ، او
الفاظ عرب ایله منسجم کلام حادته قرآن دنیلور ایسه بوتسمیه قصد بذات المسمی
اعتباریله اولیوب بلکه مسایه دال اولسی وجهندن مجازیدر .. یوقسه حقیقت
قرآن بر صفت الهیه در که او ؛ حقیقت کلام الله در . « قرآن غیر مخلوقدر »
دیدیکمزده بوراده ذکر ایتدیکمز قرآن دن مقصود علی التجرید و التثویه صفت
قدیمه الهیه در . یوقسه ملفوظ و محسوس اولان عبارات عربیه دکل .. وصف
الهییه اولان بو دلالت ایسه الفاظ فارسیه ده ده بالغاً مابلغ موجود اولدیغندن
نصلکه عربییه دال کلام الله اولسندن طولانی قرآن دییورسه ق ترجمه فارسیه ده ده
بالضروره قرآن نامنی ویرمکمز ثابت اولور .. حتی ادعای مزی مؤید آیاتندر که
جناب حق « ولو جعلناه قرآناً عجمياً » [۱] بیوردی . دیمک قرآن لسان اعجمی

[۱] اعجمی لسان عربک غیری دیمک اولوب فارسییه منحصر دکدر .

ایله انزال ایدلش اولسهیدی ینه قرآن اوله جقدی . اما یالکزا اکثریت آحاد
میعوقین اولان قوم عرب حقده موجب مشکلات اوله جق ایدی ..

ایکنجی جواب : هایدی دیلم که عربیه نك غیرینه قرآن اطلاقی صحیح
اولسون، فقط قراءه عربیه واجب قلندی ایسه بو وجوب عربینک قرآن تسمیه
ایدلک نعت و امتیازینه نائل اولدیغندن منبعث دکل ، بلکه صفة الله الازایه
اولان حقیقت کلامیهیه موصل اولسی اعتباریله در . حتی کلام الله کتدیسیله
مأدی اولیان عربیهیه اوقویانک نمازی فاسد اولور . ایسته دلالت میحوته
الفاظ سائردهده . بالطبع موجود اولدیغندن السنه نك تخالف محضیه حکم متعلق
تخلف ایتمه نك ایجاب ایدر .

کله لم امامینک دلیلترینه : امامینک اجتهادینک شقین آراسنده یر تناقض
پارز واردر .

زیرا مادام که قادر ایچون حکم لفظه در ، وعربیدن غیرینی مکلفی قرائت
مأموریهان مجزی ومعنی دکلدر ؛ او حالده لفظک زوالی مؤدای قرآنک ده
زوانه مؤدی اولورده وجوب « قراءه مترجم » ی اثباته وجه بولومتماز ..
حتی دکل که وجوب ؛ کلام الله اولیانک کلام ناس اولسی نقطه نظریدن رأی
مذکورک فساد صلاته مفضی اولسی ضروریدر .

کله لم اعجازک من حیث اللفظ اولسی کیفیتیه : اوت طوغری ! عربینک غیری
معجز دکلدر . اعجاز تذکر قارئ ایله حاصل اولدیغی کی مأموریهده « مع اعجاز »
اتیان دکل بلکه « قرائت مطلقه » ، نفس قراءه در . بوکا اعجازی علاوه « زیاده
علی النص » اولور . بوا یسه تشریع جدیددر . حتی برآیت قصیردنک قرائتی
تجویز ایدلدی .. مع هذا که اوچ آیت مقدارینه بالغ اولمادجه معجز دکلدر .
دیمک که اصل اولان اعجاز دکل قرائت قرآندر .

تشیهد ، ویرم جمعهده خطبه کیفیتلریده اشبو خلاف اوزره جائیدر .
تأمین ، ذبح وتضحیه اثناسنده اتیان اسم الله ، عند الاحرام تلبیه فارسی ویاخود
هانکی لسان ایله اولورسه اولسون « بالاجماع » جائزدر . اذان حقده دنیایدی که
بالاتفاق غیر جائزدر . زیرا آنکه اعلام مطلوب حاصل دکلدر . اشبو اعلام
وقوع بواقده فارسیه ایله تأذینده جائز اولور .

ایسته میرودات آتقیه کوره رأی حتی شکلدن زیاده اصله ، مبادن زیاده معنایه اعتبار ایتشد .. و قرائت دن مطلوبده « تصویت حروف » دکل بلکه معانی نظمی تفهم واذعان اولدیغه ذاهب اولمشدر ..

شمعی کاهلم مسائل مختلف فیهاده هانکی رأی ایله قضا یا افتا ایدیله جگه : « تلخیص » نامنه بر جوق فقیها طرقدن درمیان ایدیلن وسیع و مساعد شکلردن صرفظز اك محافظه کار کتابلرك كوستردكلى رأی ققهنی اك اول امام اعظمك رأییه « حکم » و « افتا » نى توصیه ایتکده در . عینی رأی امامیتدن بری طرقدن كرك ملتزم اولسون كرك اولسون .. يالكر استثناء ایله دورت مسئله ده رأی امام ترك اولونور :

(۱) کیفیت ، قضاء و شهاداته . متعلق ایسه (۲) اختلاف واقع اختلاف عصردن ناشی ایسه (۳) متأخرین امامین قولی اوژره اجماع ایدرلرسه (۴) متأخرین الفاضل ترجیحدن بری ایله دیگر بر قولی کندی حاجت زمانیه لریته شدت موافقتدن ناشی اخذ ایتش اولورلرسه .. بو حاجت زمانیه نك ایسه هر مقتنك عصرینه کوره متبدل اولدیغی امر آشکاردر ..

بزم مسائل یونلردن هیچ برینه داخل دکلدرد .

امام اعظمك بواجتهادندن رجوع ایتدیکی روایتیه کلتجه بواصر ثابت دکل . بعض اصحاب حقیقه نك رأی قیاسیلری نتیجه سی برسووه تفهمدن عبارتدر . بو ذوات دیدیلرکه « شارعك آچادینی قیوی مجتهد بالذات آچه ماز » و کندیلری بردلین نقلیه دسترس اوله مادقلرندن « لعل » امام اعظم قولندن نکول ایتش اولمیدر ؛ دیمك بوروایتك احتمالی اولوب ، یوقسه علی طریق التحقیق دکلدرد . دیگر طرفدن رأی امامینی آلسق بورایه کورده قرائت فارسیه محسن اولیانه کوره جائزدر . اولاً ، صورارم ، مذعن اولیانك محسن اولسی ممکنیدر ؟ ممکن اولنه بیله بواامكان عسر ایله حاصل اولمازمی ؟ معناسنی اکلامدق برشیی حفظ ایتك نه قدر کوچدر . حالبوکه بو کوچاك مأموریه اولان قرائت « ماتیسر من القرآن » ك خلاقه دکلیدر ؛ یسر آنجق یا عبارۀ عربیه نك معاسنی تحصیل ، ویا قارئك کندی لسانه نقل و تحویل ایله حاصل اولور . اثنای حالاتده قرائت

قرآن دن مقصود معانی آیاتی درك و موجبنجه ابعاظ اولدیغنه حضرت محمدك تراویحی سبب تطویلی جلی بردلیل دکلیدر؟ ..

باخصوص بومسرووات ، نمازده کی قرائت مفروضه حقنده در . یاخطبه که بعض رأیه کوره بش زکندن مرکبدر : حمد ، تسلیه علی الرسول ، وصیه بالتقوی ، برآیت مفهمه قرائتی ودعا ، زکندرندن اوچتجی ودردنحیسی لسان مخاطبینك غیری ایله فصل قابل تطبیق اولور ؟

مادام که قول امامینی اخذ ایدیورسکنر امامین خطبه حقنده « لاتجوز الابلغظ مؤلف به ، دیورلر . تألیف قلوب ، آکلاشلمیان برلسان ایله ممکن اولورمی ؟ ممکن اولز ایسه تألیفه معلق اولان جواز ، بدون وجودالشرط هانکی طریق شرعی ایله ثابت اولور . بورأیه کوره عربینك غیری برلسان ایله عربینی آکلامایانلر خطبه فاسد اولق ایجاب ایدیور .

اگر امامینك عینی مسألهك برفرعنده برزائی اخذ ، دیگر فرعنده دیگر رأیی ترك ایدیلهك اولورسته حنفیهك آرادینغی شرط تلفیقه تماماً معارض اولمازمی ؟

ایسته بومسألهده منافع انامدن ، حاجت ناسدن ، بلوای طامه دن بحث ایتمیوب بالعکس بالکزمون فقهیهده مصادف اولدیغ احکامك تقلیل اکتفا اولوندی ..

محمد پیرالدین

پارس

سلام

خاتم الانبیا حقنده آیات توراتیه

بویابده کی آیتلرک دوغرو تفسیر وایضاحی

مضرت دانیالک « سفر » نده محمد علیه السلامك بعثتی خبر ویریلتیور :

انبیاء مطهره دن اولان [دانیال] علیه السلام ایله بعض کلیسالرجهده « عزیز » Saint, Sanctus ، طانیلان [قونستانطینوس] ک آره سنده سکنر عصر بوقدر